115學年度暑期實習報名簡章 2025.09.16

(一)報名資格

- 1. 本系大三學生。
- 2. 具有日語能力測驗 N2(含 N2)以上。
- 3.2026 年 7 月至 2026 年 8 月之暑假期間,必須<u>具有淡江日文系學</u> 籍,且未參加過大三出國者為限。
- 4. 利用暑假期間(2026 年 7 月至 2026 年 8 月間)赴日實習約 2 個月。 含實習總時數、說明會及職場文化講座等出席時數,至多 320 小時。 上述各項活動時間合計達 320 小時則抵免系內選修 4 學分。
- 認同企業實習學習意義者者(以旅遊或打工、賺錢為目的者請勿報名)。
- 6. 願意遵守學校、學系、實習單位的規定,愛護系譽以及校譽。
- 7. 同意一人只選擇一個單位實習。
- 8. 實習時會注重自身安全(若<u>家長仍擔心貴子弟赴日實習安全問題</u>者,請勿同意報名)。
- 9. 因疫情或其他不可抗拒之因素而無法進行實習或必須中止實習被 迫返校時,願意配合並恪遵學校、學系對於實習計畫所做之決策。

*對以上各點有異議者請勿報名。

(二)報名時須備妥下列資料

- □1. 日語能力測驗 N2(含 N2)以上成績影本
- □2. 全學年在校成績(需成績明細)
- □3. 家長同意報名證明書
- □4. 報名費 300 元

(三)甄試進行方式

- 1. 參加實習流程說明會及企業說明會。
- 2. 系主任及實習指導老師進行校內面試。*因名額有限,將從嚴甄試。
- 3. 繳交日方業者「履歷書」和相關資料後,由企業進行第二關面試。

(四)通過甄試者需付款項

1. 辦公雜費 2000 元

*內含學系與實習單位簽訂契約時往來通訊費用、學生保險費,及與實習企業 訪視等相關費用等。

2. 機票費

*自費,依實習地點不同金額會產生差異,由系上統一洽詢旅行社辦理。

- *因必須等日本入境管理局簽發工作證下來、確定去實習後,才能買機票,預計在6月中購買。請注意,機票價格會因購買時間點、使 用效期和目的地遠近而升不同。
- 3. 保證金 5000 元
- *在行前說明會之前連同交給郭軒宇老師(TEAMS 人員代號:161484/外語大樓 FL317 日文系辦公室 分機 02-26215656# 2341)。扣除 滞納費用之後,將於實習完畢3個月內歸還,若因個人因素無法完 成實習,恕無法歸還。

4. 誓約書

*拿到內定者須於申請簽證資料收集前簽署誓約書,並且連同行政費 及保證金收執聯一同繳交。

*對以上各點有異議者請勿報名。

(五)實習等時數合計滿 320 小時始可抵免之學分說明

- 可抵免系內選修「日本多元文化實習」2學分及「日本產業實習」
 2學分,共4學分。
- 2. 赴日實習期間,依學系規定方式定期回報系上訊息,若因<u>個人行為</u> 有損校譽者,將以校規記過處理並依情況終止實習。

- 3. 每月 25 日前以指定方式繳交實習報告書,並有進行經驗分享、網頁宣傳等義務。
- 4. 由系主任將實習單位的評等列入考量,綜合實習期間學生各方表現, 評定分數。

*對以上各點有異議者請勿報名。

(六)實習整體流程

1. 報名(繳費 300 元)→2. 甄試(雨關)→3. 媒合通過甄試者赴日實習單位(繳費 2000 元)→4. 主任代表與實習單位簽約、同學簽署三方契約書→5. 申請赴日在留資格→6. 取得在留資格後申請赴日簽證(於日本台灣交流協會申請、簽證手續費約 1000 元)→7. 行前說明會(繳交保證金 5000 元、誓約書,實習完畢扣除滯納金後歸還) →8. 訂購機票(付機票錢)→9. 赴日實習→10. 每月 25 日前繳交報告書→11. 回國抵免 4 學分(主任綜合評量後評定分數) →12. 依規定實習完畢者歸還保證金。

(七)實習申訴流程

- 1. 學生校外實習發生爭議時,須先向學校實習輔導教師即時反映,由學校實習輔導教師、實習機構與實習生本人三方協調,尋求對學生校外實習學習最有利之方案。
- 2. 若經前述三方協調過程仍無法獲得共識時,為保障學生實習權益,學生可填妥本申訴書向本系校外實習委員會提出申訴。
- 3. 有關性侵害或性騷擾之校外實習申訴案件,應另向「淡江大學

性別平等教育委員會」 提出申訴,並由其負責審議。

4. 相關文件及證據資料請裝訂於申訴書附件後併同提出。